



# ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН NEWSLETTER

## ЦЕНТЪР ЗА МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

## AMALIPE CENTER FOR INTERETHNIC DIALOGUE AND TOLERANCE

### СЪДЪРЖАНИЕ:

#### ФОКУС

стр. 2-3 | Честита нова учебна година!  
стр. 4-16 | Да поемем по пътя на знанието или как училищата в мрежата на Център „Амалипе“ посрещнаха новата учебна година

#### НАБЛЮДАТЕЛ

стр. 17-18 | Екипи за обхват ще търсят 206 000 отпаднали и необхванати деца.  
стр. 18-20 | На национално съвещание началниците на РУО и ръководството на МОН обсъдиха мерки за пълен обхват.

#### ЗАСТЪПНИЧЕСТВО

стр. 20-21 | Среща на Мрежата за интеграция на ромите с министъра на образованието  
стр. 21-23 | Среща на организации от Мрежата за интеграция на ромите в МРРБ.

#### РОМСКА ЗАЕТОСТ

стр. 24 | Представители на Център „Амалипе“ се включиха в трудова борса, организирана от ДБТ В.Търново

#### РОМСКО ЗДРАВЕ

стр. 25 | Годишна среща на работещите по ромско здраве организации се проведе в град Аликанте, Испания

#### УЧИЛИЩЕ

стр. 26 | Център Амалипе одобри учениците за участие в програмата Равен шанс – достъп до средно образование  
стр. 27 | ЦОИДУЕМ обяви резултатите от оценката на подадените проекти

### CONTENT:

#### FOCUS

pages 4-8 | “Open our hearts for knowledge” or how schools included in the Amalipe Center network welcomed the new school year

#### OBSERVER

pages 17-18 | Representatives of institutions will search for 206 000 dropouts and children out of school range  
pages 18-20 | Heads of the RDE and the MES leaders discussed full coverage measures at a national meeting

#### ADVOCACY

pages 20-21 | Roma Integration Network met the Minister of Education  
pages 21-23 | Organizations from the Roma Integration Network met Deputy Minister of Regional development and public works in Bulgaria

#### ROMA EMPLOYMENT

page 24 | Representatives of Amalipe Center participated in a labour market, organized by the Labour Bureau in Veliko Tarnovo.

#### ROMA HEALTH

page 25 | An annual meeting of Roma organizations working in healthcare area was held in Alicante, Spain

#### SCHOOL

стр. 26 | Amalipe Center approved 108 students to participate in the Equal Chance - access to secondary education Program

[www.amalipe.com](http://www.amalipe.com)

2017



ФОКУС  
FOCUS

ЦЕНТЪР ЗА  
МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

ИНФОРМАЦИОНЕН  
БЮЛЕТИН



AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE  
AND TOLERANCE

MONTHLY  
NEWSLETTER

## ЧЕСТИТА НОВА УЧЕБНА ГОДИНА!



**ДО УЧИЛИЩАТА, УЧАСТНИЦИ В ПРОГРАМАТА  
ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ОТПАДАНЕТО НА РОМСКИ УЧЕНИЦИ ОТ УЧИЛИЩЕ  
„ВСЕКИ УЧЕНИК ЩЕ БЪДЕ ОТЛИЧНИК“**

**СКЪПИ УЧЕНИЦИ,  
УВАЖАЕМИ УЧИТЕЛИ И РОДИТЕЛИ,**

*Днешният слънчев ден е светъл празник, защото отново пристъпваме с трепет прага на родното училище! На този ден всички заедно поемаме по пътя на знанието и обединяваме воля и усилия, за да направим българското образование по-добро.*

**МИЛИ ПЪРВОКЛАСНИЦИ,**

*Днес любовта и усмивките на всички са насочени към вас, защото за първи път ще чуете училищния звънец и ще надзърнете в един нов свят на знанието и общуването. Не се страхувайте да питате и търсите отговори на въпросите, които ви вълнуват! Вашите учители и родители ще бъдат неотлъчно до вас, давайки ви нужната подкрепа и обич. Бъдете приятели с всички ваши съученици, защото няма по-искрено отношение от приятелството!*

**СКЪПИ УЧЕНИЦИ,**

*Годишите в училище са нашият старт в живота. Използвайте ги, за да научите най-важното – как да бъдете добри и толерантни хора, как да постигате мечтите си, как да работите в екип и да помагате на вашите връстници. Годишите в училище създават и най-искрените и дълги приятелства. Изпълнете ги с щастливи мигове и любов към познанието. Бъдете толерантни към всички свои съученици! Включете се в дейността на Ученическия парламент и помогнете вашето училище да не допусне нито един отпаднал ученик!*



**ДРАГИ РОДИТЕЛИ,**

Доброто образование дава възможност за по-успешна реализация и старт в живота. Подкрепете своите деца, повярвайте в техния успех и бъдете неотменна част от училищния живот! Включете се в дейността на Родителския клуб и Обществения съвет, за да направите така, че децата ви да завършат поне средно образование и след това да имат добра работа и щастливо семейство!

**УВАЖЕМИ КОЛЕГИ - УЧИТЕЛИ,**

Обръщаме се към Вас с почит към нестихващия Ви дух на мисионери и просветители, към труда и енергията, които полагате, за да формирате уникална вселена в душата на всеки един ученик.

Посрещаме новата учебна година с голяма надежда: образованието и пълният обхват са реален политически приоритет, което неминуемо включва засилена подкрепа за училищата в селските райони и училищата, обучаващи ученици от уязвимите групи. Много от моделите, които заедно апробирахме, днес се превръщат в национални политики. Заедно кожем бъдещето на българското училище, на нашите деца и на цялото ни общество!

Център „Амалипе“ ще продължи да бъде Ваш приятел и ще подпомага усилията Ви за запазване и развитие на училищата, за повишаване на качеството на образование в тях, за превръщането им в своеобразен център на общността!

Ние ще бъдем до Вас, за да се справим заедно с предизвикателствата на новия закон за предучилищно и училищно образование, защото качествено образование за всички деца е инвестиция в по-доброто бъдеще на България!

**Защото всички живеем на  
един адрес „Всеки ученик  
ще бъде отличник“!**

**На добър час!**

Екипът на Център „Амалипе“  
15 септември 2017 г.





## ДА ПОЕМЕМ ПО ПЪТЯ НА ЗНАНИЕТО ИЛИ КАК УЧИЛИЩАТА В МРЕЖАТА НА ЦЕНТЪР „АМАЛИПЕ“ ПОСРЕЩНАХА НОВАТА УЧЕБНА ГОДИНА

Качествено образование за всички деца пожелаха министри, заместник – министри, посланици, началници на РУО, кметове, по време на тържествата, отбелязващи началото на новата учебна година в училищата – партньори на Център „Амалипе“, включени в проект „Всеки ученик ще бъде отличник“.

Признанието за дейността на организацията и училищата по задържането на ромските деца в класните стаи не е новост: МОН и дипломатическият корпус от години ни посещават както за 15 септември, така и по много други поводи. Но в контекста на настоящите усилия на междуинституционалните екипи за обхват, високото политическо присъствие на 15.09.2017 г. носеше и нови послания: административните мерки не са достатъчни за подсигурирането на пълен обхват, необходимо е да се подкрепят училищата в селските райони и другите училища, обучаващи уязвими групи, да се подсигурят мотивирани учители, да се насърчи партньорството с реално работещите граждански организации и с родителските общности. Звучеше и още едно важно политическо послание: училището трябва да стане интересно и близко до всички деца: това е най-сигурната превенция срещу отпадането.

По покана на Център Амалипе министърът на образованието Красимир Вълчев откри новата учебна година в Основно училище „Никола Вапцаров“ в оряховското село Селановци. „Днес ние повече от всякога вярваме, че бъдещето на страната, на обществото ни, зависи от образованието, зависи от учителите, от техните всекидневни усилия, зависи от родителите“, заяви той.

## “OPEN OUR HEARTS FOR KNOWLEDGE” OR HOW SCHOOLS INCLUDED IN THE AMALIPE CENTER NETWORK WELCOMED THE NEW SCHOOL YEAR



Ministers, deputy ministers, ambassadors, heads of Regional departments of education, and mayors greeted students, teachers and parents during the celebrations for the beginning of the new academic year in the schools, participating in “Every student will be a winner” Project, and wished for a quality education for every child.

Recognition of activities, implemented by the organization and the schools for keeping Roma children in classrooms is

not a novelty: the Ministry of education and science and the Diplomatic Corps have been visiting us for 15 of September and in other occasions. However, in the context of the current efforts of interinstitutional teams, the high political presence on 15th of September 2017 also brought new messages: administrative measures are not sufficient to ensure full coverage, it is necessary to support schools in rural areas and schools, training vulnerable groups, to motivate teachers, to encourage partnerships with active civil society organizations and parent communities. There was also another important political message: the school should become interesting and should touch the hearts of all children: that is the surest prevention against dropping out.

At the invitation of Center Amalipe Minister of Education Krassimir Valchev opened the new school year in Nikola Vaptsarov Primary School in the village of Selanovtsi. “Today we believe that the future of our country and our society, depends on education, depends on teachers, on their everyday efforts, depends on parents”, he said.



Министър Вълчев пожела на учениците да запазят вярата, че образованието е това, което ще им даде възможност да постигнат мечтите си. Той специално подчерта и колко важна е всеотдайността на учителите и определи тяхната работа като „безценна за обществото“. В приветствието си министърът постави акцент върху доброто сътрудничество с родителите, които трябва



да изграждат увереността на децата в силата и необходимостта от образованието. Всички училища са важни и всички деца имат право на качествено образование, изтъкна министър Вълчев и допълни, че основен партньор на Министерството на образованието и науката и на училищата са общините и благодари за тяхното съдействие и подкрепа. Министърът специално подчерта и доброто партньорство с Център „Амалипе“ в цялата страна.

Той стана съпричастен с вълненията на 168 ученици, от които 23 първокласници и на техните родители. Сред гостите бяха и г-жа Петя Аврамова – депутат в 44 ОНС, г-жа Малина Николова – областен управител, г-жа Галина Евденова – началник на РУО – гр. Враца, г-н Росен Добрев – кмет на община Оряхово, г-жа Росица Койнова – кмет на Селановци, г-н Деян Колев – председател на център АМАЛИПЕ, г-жа Христина Цонева – секретар на община Оряхово, г-н Стелиян Стефанов – общински съветник в ОБС – Оряхово, представители на медии и партньорски организации. Вълнуващото тържество завърши с първия урок на първокласниците и с един изключително полезен разговор на училищния екип, представители на родителите с г-н Министъра, началника на РУО и кметовете на общината и селото. В дискусията се включиха г-н Деян Колев и г-жа Надя Кантарева – Барух – Директор на Националното издателство „Аз-Буки“.

По-късно министър Вълчев посети и Обединено училище „Христо Ботев“ – с. Баница, което е част от мрежата на Център „Амалипе“ още от 2010 г.

Minister Valchev wished the students to preserve their belief that education is what will help them in achieving their dreams. He also stressed on the importance of teachers' dedication, defining their work as “vital to society”. In his welcoming speech, the Minister emphasized on good cooperation with parents who must build the children's

confidence and belief in the power and necessity of education. All schools are important and all children have the right to high quality education, pointed out Minister Valchev, adding that municipalities are main partner of the Ministry of Education and Science and schools. The Minister also emphasized the good partnership with Amalipe Center throughout the country.

During the celebrations Minister Valchev became involved with the excitement of 168 students, of whom 23 first-graders, and their parents. Among the guests were also Mrs. Petya Avramova - MP in 44 National Assembly, Ms Malina Nikolova - District Governor of Vratsa Region, Ms Galina Evdenova - Head of the Regional Department of Education - Vratsa, Mr. Rosen Dobrev - Mayor of Oryahovo Municipality, Mrs Rositsa Koynova - mayor of the village of Selanovtsi, Mr. Deyan Kolev - Chair of Amalipe Center, Mrs. Hristina Tsoneva - Secretary of Oryahovo Municipality, Mr. Stelian Stefanov - Municipal Councilor, representatives of the media and partner organizations. The exciting celebration ended with the first lesson of first-graders and a very useful conversation held by the school staff and parents with Minister Valchev, the Head of the RDE and the mayors of the municipality and the village. The discussion was attended also by Mr. Deyan Kolev and Mrs. Nadia Kantareva - Baruch - Director of the National Publishing House “Az-Buki”.

Later Minister Valchev visited the Hristo Botev United School in the village of Banitsa, which has been part of the Amalipe Center network since 2010.



## ОБЛАСТ СОФИЯ

### Първият учебен ден в ОУ “Васил Левски” - с. Видраре

На 15 септември ОУ “Васил Левски” - с. Видраре събра отново всички свои ученици от 3-те села в района като средишно училище. По традиция инициатива на ЦМДТ „Амалипе“, стояща неизменно до училището и свързана с първия учебен ден, осъществи гостуването на н. пр. г-н Съорен Якобсен - посланик на кралство Дания с неговия екип. Гости на тържеството бяха и г-жа Албена Петрова – секретар на община Правец, г-ца Жанета Георгиева – председател на УС на фондация НМС, кметовете на селата Видраре, Равнище и Манаселска река, г-жа Мая Пенчева – бивш директор на училището и гост от страна на ЦМЕДТ „Амалипе“. И разбира се много родители, приятели и съмишленици. Директорът Деян Димитров се обърна с приветствени думи и пожелания за спорна и успешна учебна година към всички. Дълбоко вълнуващи бяха думите на г-н Съорен Якобсен, с които поздрави учениците и родителите. Той им подари учебни пособия и книжки на известни датски писатели. Поздравителен адрес на кмета на общината г-н Гуниински поднесе г-жа Албена Петрова. Г-жа Мая Пенчева с нескрито вълнение честити празника на всички. С мили думи към децата се обърна и един родител, за да им вдъхне увереност и кураж.

В поздравителната програма прозвучаха любими училищни песни и стихове. Приказните герои Пипи, Пепеляшка, Том Соьер, Червената шапчица, клоунът Боко въведоха в училище малките първокласници, минавайки с тях под венеца и отчупвайки им от традиционната питка. Нетърпеливи след тях влязоха родителите, за да ги окуражат и да си припомнят времето, когато и те са били ученици. А училището, пременено, обновено и уютно, посрещаше с радост своето голямо семейство. Така е, когато сме единни и задружни, имаме обща цел и вървим уверено по един общ път - пътят на знанието.



**U.S. Ambassador Eric Rubin wished luck to children, educators, and parents at St. St. Cyril and Methodius School in the village of Razhdavitsa.** The school and Bulgarian NGO Amalipe Center for Interethnic Dialogue and Tolerance invited Ambassador Rubin to welcome students at the start of the new academic year. Kyustendil Mayor Petar Paunov and Regional Governor Victor Yanev also attended the ceremony.



Ambassador Rubin said “I commend St.St. Cyril and Methodius School for providing all children in the area access to education and helping them reach their potential.” St.St. Cyril and Methodius School, located in the small village of Razhadavitsa in the Kyustendil region, is the only village school in the area. The 80 students come from Roma families living in the Kyustendil and Dupnitsa regions. St.St. Cyril and Methodius School has a zero percent dropout rate, thanks to dedicated teachers and collaboration with Amalipé Center. After completing elementary school at St.St. Cyril and Methodius, all the students continue their education at standard Kyustendil schools.

Information for the visit of the ambassador was published on the website of the US Embassy on the following link: [www.bg.usembassy.gov](http://www.bg.usembassy.gov)

Festively decorated and curiously calm Hristo Botev Primary School, in Nevestino village, expected its usual inhabitants. As early as 9.00 am, the most eagerly anticipating students began to arrive. The guests of the celebration began to arrive: Ms. Zornitsa Rusinova – Deputy Minister of the MLSP, Mr. Tom Hinses - Head of the Political Department of the British Embassy in Bulgaria, Petya Dimitrova - Pedagogical Coordinator at the Center Amalipe, Mayor of Nevestino



## ОБЛАСТ КЮСТЕНДИЛ

**Н.Пр. Ерик Рубин посланик на САЩ в България откри учебната година в НУ „Св. Св. Кирил и Методий“, село Раждавица.**

Посланикът на САЩ Ерик Рубин поздрави учениците, учителите и родителите в НУ „Св.Св. Кирил и Методий“ в село Раждавица по покана на Център за междуетнически диалог и толерантност „Амалипе“. Кметът на гр. Кюстендил Петър Паунов и областният управител на Кюстендилска област Виктор Янев също присъстваха на церемонията.

*„Поздравявам училище „Св.Св. Кирил и Методий“ за това, че осигурява на всички деца в околността достъп до образование и им помага да достигнат пълния си потенциал.“* - каза в приветствието си посланикът.

Училище „Св.Св. Кирил и Методий“, което се намира в село Раждавица, община Кюстендил, е единственото училище в околността. Неговите 80 ученици произхождат от ромски семейства, живеещи в района на Кюстендил и Дупница.

Процентът на отпадналите ученици в училището е нула благодарение на отдадеността на учителите и сътрудничеството с „Амалипе“.

Municipality - eng. Dimitar Stamenkov. Pupils along with theirs teachers presented a concise program that welcomed the first grade students. All the guests were brought back to that unforgettable feeling for their first school day and the excitement of passing through the school threshold for the



first time.

Mrs. Rusinova wished successful and beneficial new school year. She did not hide her joy from being a guest at that school. Mr Tom Hines was also very excited. He wished many smiles, numerous creative appearances, many excellent marks. He also wished „Good luck!“ in a noticeably fluent Bulgarian language. A video file of the welcoming speech of Mr. Hines see here. The representative of Amalipe turned to the first-graders, students, teachers and parents. She wished a inspirational new school year and assured them that as partners in “Every student will be a winner “they all have the Center’s support and forwardness to work together for quality education for all.

The first school day in Vassil Levski Primary School in Vidrare Village gathered again all of its students from the three villages in the region as a central school. As the tradition of Amalipe Center requires, Amalipe arranged the arrival of Mr. Søren Jacobsen, Ambassador to the Republic of Bulgaria, representing The Danish embassy in Sofia, and his team. Other official guest of the ceremony were Mrs. Albena Petrova - Secretary of the Municipality of Pravets, Mrs. Janeta Georgieva - Chairman of the Board of the NMS Foundation, Mayors of the Vidrare villages, Ravnishte and Manasselska reka, Ms. Maya Pencheva - former director of the school and guest on behalf of CIDT Amalipe. The Principal of the school related to all who attended the ceremony with welcome words and wishes for a successful



**Празнично украсено и странно притихнало ОУ „Христо Ботев“, с. Невестино очакваше своите обичайни обитатели. Още в 9,00 часа започнаха да пристигат най-нетърпеливите да започне новата учебна година. Зазвучава музика. Зажужават детските гласчета. Пристигат и гостите на тържеството: г-жа Зорница Русинова – Зам. Министър на МТСП, г-н Том Хинес - Началник на Политическия отдел в Посолство на Великобритания, Петя Димитрова – педагогически координатор към Център „Амалипе“, Кметът на община Невестино - инж. Димитър Стаменков и др. официални лица.**

Учениците заедно със своите учители представиха кратка програма, с която приветстваха





ФОКУС  
FOCUS

ЦЕНТЪР ЗА  
МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

ИНФОРМАЦИОНЕН  
БЮЛЕТИН



AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE  
AND TOLERANCE

MONTHLY  
NEWSLETTER

първокласниците в училище. А гостите отново се върнаха към онова незабравимо усещане за първият учебен ден и вълнението, с което докато са ученици пристъпват училищния праг.

Г-жа Русинова пожела успешна и ползотворна нова учебна година. Тя не скри радостта си от това, че е гост именно на това училище. Г-н Том Хинес беше много развълнуван. Той пожела много усмивки, много творчески изяви, много отлични оценки. Пожела на добър път за всички в училище и то на много добър български език. Представителят на „Амалипе“ се обърна към първокласниците, учениците, учителите и родителите. Пожела на всички сили и вдъхновение за новата учебна година и ги увери, че като наши партньори по проекта „Всеки ученик ще бъде отличник“ всички те имат подкрепата на Центъра и готовността да работим заедно за качествено образование за всички.

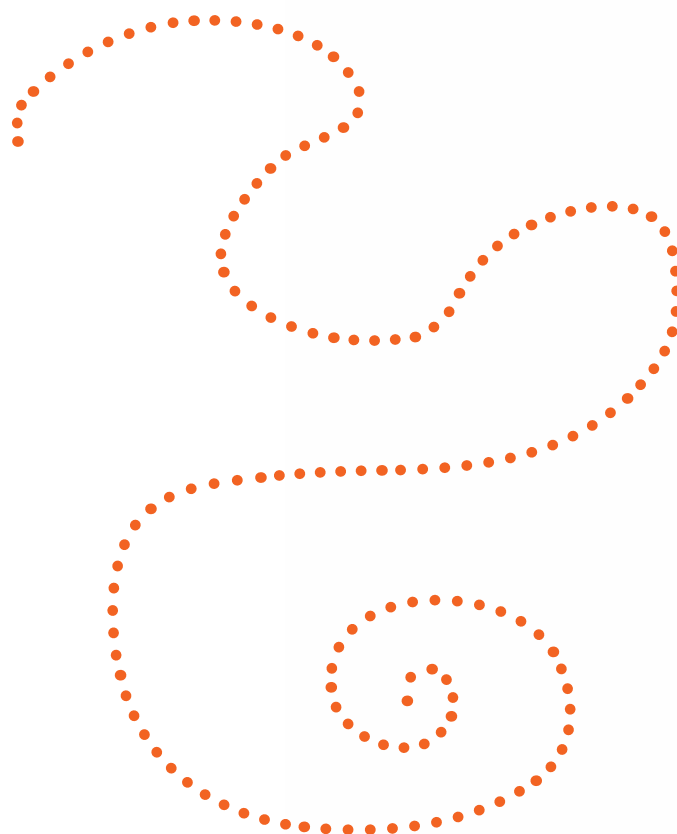


## ОБЛАСТ ВРАЦА

Учебната година в Област Враца беше подобаващо открита с високопоставени гости. Лично г-жа Илияна Йотова – Вицепрезидент на Република България присъства на празничния ден в най – старото учебно заведение СУ „Христо Ботев“, а образователния министър г-н Красимир Вълчев сподели празника със селановското училище.

За първа учебна година врати отвори още три обединени училища в област Враца, а именно в с. Краводер / община Криводол/, с. Девене и с. Тишевица. Очаква се това да доведе до сериозно повишаване на качеството на образованието и пълен обхват на учениците. С пожелание за успешно реализиране на проектите се обърна инж. Д. Тодорова – Кмет на Община Борован в поздравителното си слово за 15 септември. В следващите две години във всички училища на територията на общината ще се реализира

school year for all! Deeply exciting were the words of Mr. Soren Jacobsen, who greeted students and parents. The greeting address of the Mayor of the Municipality Mr. Guninski was presented by Mrs. Albena Petrova. Mrs. Maya Pencheva with an unshaken excitement celebrates the feast of everyone. A parent turned to the children with kind words to give them confidence and courage. In the greeting program there were favorite school songs and poems. The school, changed, renovated and cozy, welcomed its great family. That is how, when we are united and united, we have a common goal and we are walking confidently along a common pathway - the path of knowledge.







проект, финансиран от ЦОИДУЕМ. Това обезпечава сериозна част от планираните дейности за работа с родителската общност в ОУ „ Отец Паисий“ – с. Борован и ОУ „ Св. Св. Кирил и Методий“ – с. Малорад. Със същите пожелания се обърна и кметът на Община Козлодуй г-жа Маринела Николова, която беше специален гост в ОУ „ В. Априлов“ – с. Хърлец. Училището за пореден път разработи идея, която беше одобрена за финансиране и ще се реализира през тази учебна година.

С тематична празнична програма, цветя и много усмивки бе открита учебната година в най – голямото мездренско училище СУ „ Иван Вазов“. В него ще се обучаван 437 ученика от първи до дванадесети клас, разпределени в 22 паралелки.

Откриването на учебната година в Община Бяла Слатина традиционно започна с церемония по издигане на национален флаг и изслушване на химна на Република България. В четирите училища, с които Център „ Амалипе“ партнира, а именно НУ „ Христо Смирненски“ – гр. Бяла Слатина, ОУ „ Христо Ботев“ – с. Търнава, ОУ „ Г.С. Раковски“ – с. Търнак и СУ „ Христо Ботев“ – с. Галиче прага прекрачиха близо 500 ученика от първи до дванадесети клас. И през тази учебна година в училищата ще продължи реализацията на проекти в партньорство на местните институции и неправителствените организации. Общият брой ученици в област Враца е 17 352, включително и 1459 първокласника.



## ОБЛАСТ ПЛЕВЕН

105 училища от област Плевен отвориха врати, за да посрещнат ученици, учители и служители за новата учебна година. Сред тях са и тринадесетте, които са дългогодишни партньори на Център „ Амалипе“ по образователни проекти.



„...Училището е духовното огнище, пред което се прекланят всички българи. То е било и винаги ще бъде неизчерпаем източник на сила и авторитет. В класната стая или в реалния живот на 15 септември всеки от нас осъзнава, че се учим цял живот...“ с тези думи се обърна в поздравителен адрес инж.Д.Вълов - Кмет на Община Червен бряг. Пет от училищата на територията на общината прилагат успешно модела за намаляване на отпадането на деца, а именно: СУ „ Хр.Смирненски“ – гр. Койнаре, ОУ „ Ал. Константинов“ – гр.Червен бряг, ОУ „ Христо Ботев“ – с. Рупци, ОУ „ Христо Ботев“ – с. Глава и Обединено училище „ Отец Паисий“ – с. Радомирци. В тях през учебната година ще се обучават около 700 ученика от първи до десети клас. Кметове на населени места и общински съветници бяха част от официалното откриване на учебната година. Зам.министър на социалното министерство г-жа Росица Димитрова откри учебната година в Начално училище „ Кнежица“ – гр. Кнежа, където ясно заяви, че образованието е единствения начин за излизане от изолация на децата от уязвими групи.

В Община Плевен училищата от мрежата на Амалипе в с. Буковлък, с. Търнене, с. Ясен, с. Дисевица, с. Бохот, както и от съседните общини в с. Градина, с. Божурица и гр. Гулянци също тържествено откриха учебната година. Кметове от населени места, представители на управлението по образование, на Общински съвет, на културни институции и неправителствени организации взеха участие в празничната церемония.

По стара традиция учениците бяха посрещани с питка и мед, а най-радостни от всички бяха децата от предучилищната група и първите класове, прекриващи за първи път училищния праг.

## ОБЛАСТ МОНТАНА

Над 13 000 ученика прекриваха училищния праг на 15 септември в област Монтана. С много настроение и усмивки удари първият звънец в училищата в Община Берковица. Най-ентузиазирани бяха, разбира се, първокласниците, които за пръв път прекриваха прага на училището. Тази година те са 130 на брой, а общия е около 1362 деца. По повод празничния ден, всяко училище получи поздравителен адрес от кмета на общината инж. Милчо Доцов, а най-малките, първокласниците, бяха зарадвани с индивидуален подарък – книжка с послание и лично подписана от кмета. След гостите в учебните заведения бяха Председателят на Общински съвет г-н Иван Иванов, заместник-кметовете на общината А. Велислова, Р. Найденов, Б. Тодорова и др.. В пет училища от Община Вълчедръм с които Център „Амалипе“ работи, а именно **I ОУ „В.Левски“ – гр. Вълчедръм, II ОУ „Ив.Вазов“ – гр. Вълчедръм, ОУ „Христо Ботев“ – с. Златия, ОУ „Д-р Петър Берон“ – с. Септемврийци и Обединено училище „Христо Ботев“ – с. Долни Цибър** ученици от предучилищна група по 10 клас прекриваха училищния праг. В школските сгради през летните месеца бяха извършени доста сериозни ремонтни дейности по обновяване на материалната база, в които активно участие взеха и родителите. С цветя, подаръци и лично пожелание от кмета на гр. Лом бяха посрещнати възпитаниците на всички учебни заведения на територията на общината, вкл. и на **I ОУ „Н.Първанов“**, което е един от най-дългогодишните партньори на Център „Амалипе“. В единственото Средно училище, наш партньор, **„Отец Паисий“ – с. Медковец** 22 първокласника прекриваха за първи път прага на класната стая.

## ОБЛАСТ ЛОВЕЧ

Едно от най-големите училища в Ловешка област – СУ „Васил Левски“ в гр. Ябланица откри официално учебната година. Тържествената церемония започна в 9.00 часа с изнасяне и издигане на националния флаг, след което прозвуча химн на Република България.



Към близо 450 възпитаници от първи до дванадесети клас се обърна г-н Владимир Василев – директор на ябланското училище. В прочувствено слово той акцентира върху вярата във възможностите на всеки един ученик, в надеждата за по-успешни дела и не пропусна да благодари за подкрепата на родителската общност и местните институции. Не на последно място специално внимание се обърна и на успешното сътрудничество с неправителствените организации и възможността, която училището е получило за да осигури финансиране на разнообразни дейности за поредна година. След което беше дадена думата на г-жа Мануела Радева – директор на Център за образователна интеграция на децата и учениците от етнически малцинства към МОН, специален гост на първия учебен ден. „Всеки един от Вас е уникален и носи талант в себе си...Вярвайте във вашите учители, които с любов и търпение ще ви поведат към необятния свят на знанието и ще ви научат да бъдете добри и толерантни към различието...“ – бяха част от милите думи с които г-жа Радева се обърна към учениците. С пожелание за спорна и успешна година приветства присъстващите и г-жа Татяна Ичева – ст.експерт от РУО към МОН – гр. Ловеч, както и г-жа Йонка Данова – педагогически координатор на Център „Амалипе“. Бяха прочетени и поздравителни адреси от: г-жа М.





Дамянова – председател на Комисия по образованието и науката в Народното събрание ; депутатите от Ловешки изборителен район г-н Ив. Миховски и г-н М. Недялков; г-н Г. Терзийски – областен управител; г-н Иван Цаков – Кмет на Община Ябланица.

Официалната церемония продължи с музикално – литературна програма с участието на училищния хор и мажоретния състав, след което учениците влязоха в своите обновени класни стаи, а честта да прекратят първи прага имаха малките първокласници.

Така беше дадено началото на учебната година в СУ „ Васил Левски“ – гр. Ябланица. Година, в която училището ще отбележи три юбилейни дати: 160 години от светско образование, 110 години от създаването на прогимназия и 80 години от създаването на гимназията. Година, в която училището ще продължи да дава възможност на учениците да участват активно в учебно – възпитателния процес и чрез различни форми в тридесет и една групи по проект „Твоят час“, в няколко клуба по проект „ Заедно се учим, творим и реализираме мечтите си“, финансиран от ЦОИДУЕМ и проект „ Всеки ученик ще бъде отличник“, финансиран от ТСА.

По същото време в СУ „ Бачо Киро“ – гр. Летница близо 400 ученика от общинския център и околните села прекрчиха прага на единственото в района училище, а в малкото село Кирчево учебната година откри лично г-н Станимир Петков – Кмет на Община Угърчин. И двете училища реализират успешно образователния модел и са пионери в реализирането му в северна България.

## ОБЛАСТ ВИДИН

На територията на област Видин Център „ Амалипе“ работи с две училища ОУ „ Христо Ботев“ – гр. Дунавци и ОУ „ Д. Благоев“ – с. Гара Орешец / Община Димово/. Въпреки драстичното намаляване на учениците в последните две – три години в двете институции се полагат неимоверни усилия за пълен обхват на подлежащите на задължително образование. Учебната година беше открита с изслушване на химна и издигане на националното знаме на Република България. Сред поднесените поздравителни адреси бяха и тези на г-н Огнян Ценков – Кмет на Община Видин в който имаше специално обръщение към учителите „ ....Пожелавам на учителите да бъдат отдадени на своята благородна мисия, да носят с чест огромната отговорност не само да предават знанията на своите възпитаници, но и да

ги научат да бъдат честни, смели и достойни граждани на Родината ни. Нека помнят дългия и труден, но изпълнен с величие, духовна светлина и силна вяра път на нашите възрожденски просветители и следват техния пример....“

## ОБЛАСТ ВЕЛИКО ТЪРНОВО

С цветя, усмивки, вълнение и много емоции бе посрещнат първия учебен ден в Средно училище „Владимир Комаров“, гр. Велико Търново.



В приветствените си слова, директорът г-н Ангеличев се обърна към присъстващите малки и големи ученици, като им пожела много успехи и знания през новата година. Тази година радостта от празника беше двойна, защото средно училище „Владимир Комаров“ е сред 10-те училища в област Велико Търново, които придобиват статут на иновативно училище. По този показател успехите на училището се поставят редом до ПМГ „В. Друмев“ и ОУ „Бачо Киро“ – две от елитните училища в град Велико Търново. Гости на тържеството бяха г-жа Катя Василева от РУО –В. Търново и г-жа Десислава Стефанова от Център „Амалипе“.

„Щастлива съм, че съм тук и имам възможността да поздравя ученици, родители и учители от името на целия екип на Център „Амалипе“. Радвам се, че виждам толкова много родители, защото образованието е кауза и ние всички заедно трябва да работим за качествено образование, за да осигурим по-добро бъдеще за децата си“ – каза в приветствието си г-жа Стефанова.

След специално организираното тържество, малките първокласници първи минаха през вратите на буквара, устремени към класната си стая, в която ги очакваха подаръци и нови предизвикателства.



С много усмивки посрещнаха първия учебен ден учениците от **Основно училище „Св. Паисий Хилендарски“**, гр. Община Горна Оряховица.

Тържеството започна с националния химн и посрещане на училищното знаме. Приветствени думи отправиха водещите – учениците от „Св. Паисий Хилендарски“. Директорът г-н Авелин Драганчев поздрави учителите и учениците и им пожела успешна учебна година. Той благодари на учителите за усилията, които полагат да предадат знанията си на нашите деца, да ги образоват и възпитат. Тържеството продължи с празнична програма в изпълнение на ученици от училището. Прозвучаха песни и стихове за любимото училище и учители. Специален гост бе г-жа Силвия Василева – мл. експерт, култура, МППЧГО към Община Г. Оряховица. Тя поздрави учениците и им пожела здраве, откривателски дух и търпение. Гост на празника бе и г-жа Мария Асенова, координатор в ЦМЕТД „Амалипе“. Тя пожела на учениците да са здрави и жизнерадостни, търпеливи и упорити в учението.



На 15.09.2017г. г. дворът и класните стаи на **ОУ „П.Р.Славейков“ с. Джулюница**, отново бяха огласени от весел детски смях. Ученици, учители и родители се събраха в ранното септемтеврийско утро, за да отбележат тържествено началото на новата учебна година. Стаите на училището посрещнаха учениците с нов облик. А във всяка класна стая, класните ръководители подвещото ръководство на директорката бяха подготвили празнична украса и подаръци за учениците, за старта на новата учебна година.

Отбелязването на началото на новата година бе поставено с приветствие към всички ученици, учители и родители от директорката на училището г-жа Даниела Йорданова. Събитието бе уважено от: Мариян Точев – кмет на с. Джулюница, Румен Стойков – общински съветник и председател на Училищното настоятелство, г-н Игнатов – бивш директор на ОУ „П.Р. Славейков“ с. Джулюница и Силвия Боянова – координатор към Център Амалипе. По случай първия учебен ден беше представена литературно-музикална програма от възпитаници на училището. След официалната програма, беше спазена традицията, малките първокласници преди да прекратят прага на първата си класна стая, да пуснат към небето бели гълъби и балони с послания. Всеки първокласник се запозна и със своя ученик – наставник, ученик от първи или трети клас, от когото получи морков с пожелание за: „Успешен старт в образованието!“. За първокласниците от ОУ „П.Р.Славейков“ с. Джулюница завинаги ще остане спомена от вълнението да престъпят прага на училището и класните стаи за първи път. Сред малките ученици са и децата от детската градина в с. Добри дял, които бяха подкрепяни от Център „Амалипе“ за достъп





до ранно детско развитие. Леко притеснени от срещата с новия, непознат свят на учебните стаи те поднесоха цветя на своята първа учителка.



СУ „Ангел Каралийчев“, гр. Стражица и СУ „Св. Св. Кирил и Методий“ гр. Златарица посрещнаха първия учебен ден с усмивки и надежда. Първокласниците първи прекрачиха прага на местното школо и опитаха от вкусната питка с мед, а нуждаещите се получиха и подаръци, предадени от Ирена Михайлова и Николай Тахчиев.



ОУ „Бачо Киро“, гр. Бяла черква, ОУ „Филип Тотю“, с. Върбовка и ОУ „Св.Св. Кирил и Методий, с. Батак също бяха уважени от представители на Център „Амалипе“ и местните институции по повод откриването на учебната година. Местните медиатори Стефан Стефанов, Сергей Сашев и Александър Асенов, придружени от Валери Ангелов, зарадваха малките ученици с учебни пособия.

## ОБЛАСТ ТЪРГОВИЩЕ

След дългата тишина на ваканцията, училищният двор на ОУ „Христо Ботев“ с. Зелена морава, ехти от весел детски смях и глъч в ранното септемврийско утро. Леко притеснени изглеждат единствено първокласниците, които за пръв път прекрачиха прага му.

„Добре дошли в училище! Летните забавления свършиха, но започват още по - големите вълнения за вас, скъпи деца, родители и учители“ – с тези думи бе открита учебната година от директора на училището Емилия Стефанова. На тържественото откриване официални гости бяха г-н Юнал Османов – зам.кмет на Община Омуртаг и Нели Николова –регионален координатор по образователната програма на Център „Амалипе“, гр. Велико Търново. Господин Османов пожела на ученици, родители и учители много усмивки,



творчески порив и да не забравят мечтите си. В своя поздрав, Нели Николова подчерта, че ОУ „Христо Ботев“ е единственото училище в област Търговище, спечелило и ще изпълнява проект по ОП „Наука и образование за интелигентен растеж“, което е голямо предизвикателство но и невероятна възможност за равен достъп и качествено образование за всяко дете. След програмата подготвена от първокласниците и техните таки и батковци от 5 клас, малките първокласници влязоха в класната си стая, където получиха своите учебници и необходимите материали от г-н Георгиев и г-жа Антонова. Нели Николова им пожела успех с букварчето и математиката, много мечти, усмивки и весели игри.



## ОБЛАСТ ШУМЕН

Учители, ученици, родители, представители на община Смядово и регионалният координатор към Център Амалипе, тържествено откриха първия учебен ден в СУ „Св. Св. Кирил и Методий“.



Както всяка година отбелязаха началото на новата учебна година с празнична програма, която започна в 9.00 часа с издигането на знамето. От всички 380 ученици най-развълнувани и нетърпеливи да прекратят училищния праг бяха първокласниците. Първото отправено послание беше на Директора на училището – Марияна Живкова. Последва речта на кмета на Община Смядово – г-жа Иванка Петрова. След това за тържествено обръщение бе дадена думата на педагогическия координатор – г-жа Силвия Станчева, както и на родител – представител на общественния съвет. Последваха песни, стихове и танци. Първият звънец и излятото менче вода, въведе учениците в школото и постави началото на новата учебна година.

## ОБЛАСТ ДОБРИЧ

Денят в обединено училище „Добри Войников“, с. Победа започна с тържествено освещаване на ремонтирания физкультурен салон. След посрещането на българското знаме и химна, учениците пяха и рецитираха за първия учебен ден, за лятото и раздялата с игрите и ваканцията. Малките първокласници изпълниха първите си стихчета, посветени на първия учебен ден, първия звънец и първата читанка.



На тържеството присъстваха много гости: Мариана Станева – главен експерт в Дирекция култура и младежки дейности към Община Добричка и секретар на общинската комисия за борба с противообществените прояви; Кольо Георгиев – представител Мир Добрич ООД; Жана Василева – представител на Център за междуетнически диалог и толерантност Амалипе, гр. Велико Търново; представители на Обществения съвет към училището; кметове, кметски наместници и читалищни дейци от съставните села – Победа, Царевец, Методиево, Минково, Котленци; представители на целодневната детска градина от село Победа; членове на Пенсионерския клуб, родители и общественост. Директорът Галина Тошкова пожела на всички новата учебна година да бъде успешна и ползотворна и запозна всички присъстващи с проектите, по които работи училището.

Марияна Станева прочете поздравителен адрес от инж. Тошко Петков – кмет на община Добричка. Жана Василева – регионален координатор на център Амалипе, гр. Велико Търново, призова родителите да подкрепят децата си да завършат поне средно образование и след това да имат добра работа и щастливо семейство, а учениците да научат най-важното – как да бъдат добри и толерантни хора, как





да постигат мечтите си, как да работят в екип и да помагат на своите връстници.

От тази учебна година училището е обединено и в него ще се обучават ученици от първи до десети клас. Гимназистите ще усвоят професиите шивачество и шлосерство.

Фирмите, които ще осигурят тази подготовка, са Евротекс 2 ООД и МИР Добрич ООД.

В училището ще учат деца от селата Победа, Котленци, Царевец, Генерал Колево, Стожер, Козлодуйци, Плачи дол, Методиево, Полковник Минково.

## ОБЛАСТ ВАРНА

“На добър час на всички”, пожела и кметът Иван Портних на откриването на новата учебна година в СУ „Любен Каравелов“ - Варна. „Това е важно събитие, защото ние българите от векове сме



осъзнали необходимостта от образование на младите. В тази посока са насочени и нашите усилия и това е един от приоритети в работата ни. Инвестираме много средства в обновяване на материалната база, сградния фонд, спортните съоръжения. Искам да



пожелая на всички, които прекрачиха училищния праг да натрупат много знания, да съчетават умело забавленията и учебния процес. За учителите могат да се кажат много красиви думи, но една е най-важна

“Благодаря”. Трябва да им благодарим за търпението, за професионализма, за любовта, с която възпитават нашите деца. Дано да бъде оценяван трудът им по достойнство, да имат любовта и уважението на своите възпитаници” - каза той.



На тържеството присъстваха и други важни гости: Кмет на район Аспарухово – г-жа Белмезова, председател на общински съвет Тодор Балабанов, началник РУО-Варна В. Генова, директор на ОМД г-жа Лилия Христова, общински съветници от район Аспарухово, секретар на НЧ „Просвета“ Л. Тодорова, председател на обществен съвет г-жа Хамза в СУ „Л. Каравелов“, В. Тодоров -ст. експерт в РУО Варна. Всички пожелаха на децата успехи в ученето и „На добър час“.

### Начално училище „Иван Вазов“ – гр. Дългопол

Отново е септември. Настъпи денят на медното звънче, което събира деца, родители, учители, дори есенните пъстроцветни листа и горещите слънчеви лъчи. Всички деца, родители, учители и гости, събрани в двора на училището откриха новата учебна година и прекрачиха прага на родното училище. Най-щастливи, нетърпеливи и развълнувани бяха малките първокласници, които може би не осъзнаваха кое е това, което ги кара да са щастливи, но усещаха погледите върху себе си, трепетите на родители и близки, показваха доволство и гордост от вниманието към тях и от получените подаръци на този ден. Гост на малките възпитаници на училището беше кметът на града г-н Георги Георгиев. Той ги поздрави с настъпването на учебната година, пожела им успехи, по пътен вятър и усвояване на науката с лекота, като

паралелно с това се потопи в спомените на своя първи учебен ден и поздрави своята първа учителка, която беше сред гостите. Срещата беше вълнуваща, изключително искрена, успя да остане изненадваща и просълзи присъстващите. Малките и големи ученици рецитираха, пяха, танцуваха. Денят беше вълшебство, което се чете и разказва в приказките.



***Всички тези събития станаха възможни,  
защото вие повярвахте в себе си и в мечтите си!  
Център „Амалипе“ ще продължи да бъде Ваш приятел  
и ще подпомага усилията Ви за запазване и развитие на училищата,  
за повишаване на качеството на образование в тях,  
за превръщането им в своеобразен център на общността!  
Ние ще бъдем до Вас, за да се справим заедно с предизвикателствата,  
защото качествено образование за всички деца е инвестиция  
в по-доброто бъдеще на България!***





## ЕКИПИ ЗА ОБХВАТ ЩЕ ТЪРСЯТ 206 000 ОТПАДНАЛИ И НЕОБХВАНАТИ ДЕЦА

Около 206 000 деца от 5 до 18 г. не са в детските градини или училищата и ще бъдат търсени от 1103 екипа по обхват в цялата страна, в които участват над 11602 специалисти – учители, социални работници, общински служители, медиатори и др. Първата задача, която си поставяме е възможно по-голяма част от тези деца да бъдат върнати в училище. До средата на октомври екипите по обхват ще обхождат адресите на необхванатите ученици и ще направят всичко според своите компетенции това да се случи. Следващите важни стъпки са за гарантиране, че тези деца ще останат в класните стаи и ще получат качествено образование. Вече е открит и национален телефон за сигнали за необхванати ученици – 080010112.

Това бяха част от нещата, анонсирани на пресконференция за мерките за включване на отпадналите от образователната система. Тя се проведе в Министерски съвет на 1 септември. В пресконференцията участваха вицепремиера Томислав Дончев, министърът на образованието Красимир Вълчев, заместник-министрите Деница Сачева и Таня Михайлова и експерти от Механизма за съвместна работанаинституциите по обхващане в образователната система и предотвратяване на отпадането на деца и ученици в задължителна училищна възраст.

Бройката от 206000 необхванати се получава при засичане между информационните системи за родените в България и системата АДМИН на МОН за обучаващите се в български училища и детски градини. Този брой не включва 99000 деца, които са заминали със семействата си в чужбина и това е регистрирано от системата на Гранична полиция. Много е вероятно една част от липсващите в класните стаи 206 000 деца също да са в чужбина, други ще „появят“ при засичането на всички системи, но така или иначе броят на отпадналите е голям, стана ясно на пресконференцията. Тяхното връщане в училище е един от ключовите приоритети на правителството и за това ще бъдат мобилизирани ресурсите на всички системи, подчертаха участниците.

## REPRESENTATIVES OF INSTITUTIONS WILL SEARCH FOR 206 000 DROPOUTS AND CHILDREN OUT OF SCHOOL RANGE

About 206 000 children aged 5 to 18 are not in kindergartens or schools and will be sought out by 1103 teams across the country with more than 11602 experts - teachers, social workers, community staff, mediators, etc. The first task we set up is that most of these children can return to school. By mid-October, representatives of institutions will walk through the addresses of the students, who are out of range and will do everything in their power to make them attend school regularly. The next important steps are to ensure that these children stay in classrooms and receive quality education. There is already a national phone for signals for students out of range - 080010112.

These were some of the things announced at a press conference on measures to include dropouts from the education system. It took place in the Council of Ministers on 1 September. The press conference was attended by Deputy Prime Minister Tomislav Donchev, Minister of Education Krasimir Valchev, Deputy Ministers Denitsa Sacheva and Tanya Mihailova and experts from the Mechanism for joint work of the institutions on enrollment in the educational system and prevention of dropping out of children and students at compulsory school age.

The number of 206 000 uncovered is obtained by detecting between the information systems for the born in Bulgaria and the ADMIN system of the Ministry of Education and Science for the students in Bulgarian schools and kindergartens. This number does not include 99 000 children who have gone abroad with their families and this is registered by the Border Police. It is very likely that 206 000 children missing in the classrooms will also be abroad, others will “appear” in the detection of all systems, but the number of dropouts is large, a fact that became clear during the pressconference. Their return to school is one of the government’s key priorities and will mobilize the resources of all systems, the participants stressed.



Вицепремерът Дончев допълни, че ще бъде изпълнен ангажиментът за увеличаване на заплатите на учителите и ще се обръща по-специално внимание на учителите, които работят с деца от уязвими групи. Обвързването на социалните плащания с посещаемостта на децата ще е важна мярка, която стриктно ще приложим, подчерта Дончев: изискването децата да посещават детска градина и училище ще бъде условие за получаването на много широк спектър от социални плащания, които до този момент нямаха връзка с посещаемостта. Разговаряме със законодателната власт и за криминализиране на спирането на деца от училище.

Министър Вълчев подчерта, че предучилищното образование е ключово за обхвата и ще бъдат предприети специални мерки в тази посока. Той посочи, че се планират промени в системата на делегираните бюджети, така че финансирането няма да е базирано само на брой ученици и ще бъде намалено „скритото отпадане“

## НА НАЦИОНАЛНО СЪВЕЩАНИЕ НАЧАЛНИЦИТЕ НА РУО И РЪКОВОДСТВОТО НА МОН ОБСЪДИХА МЕРКИ ЗА ПЪЛЕН ОБХВАТ

През октомври Министерството на образованието ще предложи промени в Закона за предучилищното и училищното образование, които ще позволят сериозна реорганизация в системата на делегираните бюджети и разширяване на задължителното предучилищно образование до 4-годишните деца, обяви министърът на образованието Красимир Вълчев на среща с началниците на Регионалните управления по образованието, проведена се на 30 август във В. Търново. Делегираните бюджети ще бъдат променени така, че финансирането няма да е базирано само на броя ученици, но също така ще отчита образователния статус на родителите и уязвимостта на учениците, както и отдалечеността



Vice Premier Donchev added that the commitment to raise teachers' salaries will be fulfilled and that special attention will be paid to teachers working with children from vulnerable groups. Linking social payments with child attendance will be an important measure that we will strictly apply, stressed Donchev: the requirement for children to attend kindergarten and school will be a condition for obtaining a very wide range of social payments that have so far had no connection with attendance. We talk to the legislature about criminalizing the suspension of children from school.

Minister Valchev stressed that pre-primary education is key to the scope and special measures will be taken in this direction. He pointed out that changes to the system of delegated budgets are planned so that the funding will not be based on a mere number of pupils and that the “hidden dropout” will be decreased.

## HEADS OF THE RDE AND THE MES LEADERS DISCUSSED FULL COVERAGE MEASURES AT A NATIONAL MEETING

In October, the Ministry of Education will propose amendments to the Preschool and School Education Act, which will allow a major reorganization of the delegated budget system and the extension of compulsory pre-school education to 4-year-olds, announced Minister of Education Krassimir Valchev at a meeting with the

Heads of the Regional departments of education, held on August 30 in Veliko Tarnovo. Delegated budgets will be changed so that funding will not be based solely on the number of students, but will also take into account educational status of parents and vulnerability of students, as well as the remoteness of the district center. Greater funding will be provided to schools located in rural communities and training pupils from vulnerable





от областния център. По-голямо финансиране ще получат училищата, които са ситириани в селските общини и обучаващите ученици от уязвими групи, за да могат да наемат мотивирани учители и да предоставят качествено образование. Тепърва конкретните промени ще бъдат обсъдени с общините и другите заинтересовани страни, като нашата амбиция е променената система на финансиране да влезе в сила още от началото на 2018, посочи г-н Вълчев. Той допълни, че предучилищното образование е най-ефективната мярка за превенция на отпадането и затова е важно да започва още от четири годишна възраст.

Министърът на образованието очерта като едно от основните настоящи предизвикателства пред системата реструктурирането на мрежата от основните училища. Ще наблюдаваме внимателно дали преминаването на осми клас в средните училища няма да увеличи отпадането. Всеки седмокласник трябва да се запише в първи гимназиален етап и екипите за обхват ще следят за това. Ще наблюдаваме също така в колко училища ще има проблеми с формирането на нормативите на учителите в прогимназиален етап. С промяна в Наредбата позволихме учител с непълнен норматив да получава пълна заплата в рамките на една година и това трябва да бъде използвано, припомни министър Вълчев.

Образованието и подсигурирането на пълен обхват е един от основните приоритети в правителствената програма и имаме много силна политическа воля за това, подчерта министърът на образованието. Той отдели специално внимание на необходимите мерки за изпълнение на Решение на МС 373 / 05.07.2017 за създаването на Механизъм за съвместна работа на институциите по обхващане в образователната система и предотвратяване на отпадането на деца и ученици в задължителна училищна възраст. Учителите вече могат да изискват детските надбавки да бъдат предоставени в натура, напр. като обувки и дрехи, ако преценят, че това е нужно за подсигуриране на посещаемостта. От 2018 г. МОН ще предостави средства за транспорт на средношколците от населеното място по местоживее до най-близкото училище, предоставящо обучение по избраната професия или профил не само в рамките на общината, но и на съседни общини. Министерството търси възможност за премахването на всякакви такси за подготвителните групи в детските градини, защото задължителното предучилищно образование

groups so that they can recruit motivated teachers and provide quality education. The specific changes will be discussed with the municipalities and other stakeholders, and our ambition is that the changed financing system will enter into force as early as 2018, said Mr. Valchev. He added that pre-school education is the most effective measure to prevent dropping out, and so it is important to start at four years of age.



The Minister of Education outlined as one of the main challenges facing the system the restructuring of the network of primary schools. We will carefully observe whether the passing of eighth grade in secondary schools will not increase drop-out. Each seventh grader must be enrolled in the first high school stage and the teams will monitor for this. We will also see how many schools will have problems with the formation of the norms of lower secondary teachers. With a change in the Regulation, we allowed a teacher with incomplete norms to receive a full salary within a year and this should be used, Minister Valchev reminded.

Education and full coverage is one of the main priorities in the government program and we have a very strong political will to do so, stressed the Minister of Education. He paid special attention to the necessary measures to implement the Decision of the Council of Ministers 373 / 05.07.2017 on the establishment of a mechanism for joint work of the institutions on enrollment in the education system and prevention of dropping out of children and pupils in compulsory school age. Teachers can now require child benefits to be provided, e.g. such as shoes and clothing, if they consider it necessary to ensure attendance. From 2018 the MES will provide funds for transporting secondary school students from the settlement to the nearest school providing training on the chosen profession or profile not only within the municipality but also in neighboring municipalities. The ministry seeks the possibility of eliminating any fees for the preparatory groups in the kindergartens because compulsory pre-school education is not only obligatory but also free of charge. We are now financing the children in the preparatory groups by 30 BGN more per month than the 3- and 4-year-old children in the



НАБЛЮДАТЕЛ  
OBSERVER

ЦЕНТЪР ЗА  
МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

ИНФОРМАЦИОНЕН  
БЮЛЕТИН



AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE  
AND TOLERANCE

MONTHLY  
NEWSLETTER

да е не само задължително, но и бесплатно. И сега дофинансираме децата в подготвителните групи с 30 лв. месечно повече в сравнение с 3- и 4-годишните деца в детските градини, което покрива всичко освен обяда, но е факт, че повечето общини не намаляват съразмерно таксите за подготвителните групи, посочи Красимир Вълчев.

На срещата бяха поканени и представители на Център „Амалипе“, които запознаха началниците на РУО с опита на програма „Всеки ученик ще бъде отличник“, която се реализира в над 250 училища с финансовата подкрепа на ТСА. Теодора Крумова подчерта, че в над половината от тези училища няма нито един отпаднал ученик. Те отдавна прилагат много от нещата, които сега планират екипите по обхват. Опитът им е особено необходим, защото на практика са направили това, което трябва да бъде направено на много други места. Даниела Христова, директор на Обединено училище „П.Р. Славейков“ – с. Джулюница представи конкретен опит по задържането на ромските деца в училище. Тя наблегна на ключовата важност от привличането и ангажирането на родителите.

kindergartens, which covers everything but lunch, but it is a fact that most municipalities do not proportionally reduce the fees for the preparatory groups, said Valchev.



Representatives of Amalipe Center were invited to the meeting, who introduced the Heads of RDE the experience of the “Every Student Will Be a Winner” program, which is realized in more than 250 schools with the financial support of the TSA. Teodora Kroumova stressed that in more than half of these schools there is not a single drop out. They have long implement many of the things that are currently planning by the teams in scope. Their experience is especially necessary because they have practically done what needs to be done in many other places.

Daniela Hristova, Principal of the Joint School “P.R. Slaveikov” – Djulyunitsa village presented a specific experience on detention of Roma children at school. She emphasized the key importance of attracting and engaging parents.

ЗАСТЪПНИЧЕСТВО  
ADVOCACY

ЦЕНТЪР ЗА  
МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

ИНФОРМАЦИОНЕН  
БЮЛЕТИН



AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE  
AND TOLERANCE

MONTHLY  
NEWSLETTER

## СРЕЩА НА МРЕЖАТА ЗА ИНТЕГРАЦИЯ НА РОМИТЕ С МИНИСТЪРА НА ОБРАЗОВАНИЕТО

Министерството на образованието и науката да привлече през Регионалните управления по образование представители на активни НПО в екипите по обхват и приобщаване на деца и ученици в образователната система. За това се договориха представители на организации от Мрежата за интеграция на ромите на среща с министъра на образованието и науката Красимир Вълчев. В разговора на 27 септември участваха още заместник-министър Деница Сачева и директорите на дирекции

## ROMA INTEGRATION NETWORK MET THE MINISTER OF EDUCATION

Representatives of active NGOs to be involved in the teams responsible for achieving full scope of students in the educational system was discussed by representatives of organizations from the Roma Integration Network at a meeting with the Minister of Education and Science Krasimir Valchev. The meeting was also attended by Deputy minister Denitsa Sacheva and the Directors of Directorates Sonya Krastanova and Natalia Mihalevska, as well as experts from the Ministry of Education and Science. The Roma Integration Network was represented





Соня Кръстанова и Наталия Михалевска, както и експерти от МОН. Мрежата за интеграция на ромите бе представена от Деян Колев, Райчо Чапразов, Иван Тодоров (Център „Амалипе“), Спаска Петрова (Сдружение „Нов път“ - Враца), Стела Костова (Ромска академия за култура и образование - Сливен), Ганчо Илиев (СНЦ „Свят без граници“ - Стара Загора), Серги Каракашев (Ромска фондация „Искра“ - Шумен) и Радостин Манов (Сдружение „Разнообразни и равни“ - София).

По време на разговора бяха обсъдени въпроси, свързани с Междуетностническия механизъм за обхват на децата в предучилищна и училищна възраст, както и мерки за подсигуряване на по-пълнен обхват в детските градини. Обсъдено бе и ускоряването на процеса на десегрегация във връзка с прилагането на чл. 99, ал. 4 от Закона за предучилищното и училищното образование и с изпълнението на Стратегията за образователна интеграция. Представители на НПО настояха да се търсят възможности за обезпечаване от държавния бюджет за 2019 г. на премахването на всякакви такси в детските градини за децата на 5 и 6 години, както и подкрепи идеята за промени в ЗПУО, чрез които задължителното предучилищно образование да започва от четиригодишна възраст.

Участниците в срещата се разбраха за периодични срещи, на които да се обсъждат проблеми и идеи за тяхното решаване, за да се привлече гражданският сектор в решаването на важни за образованието задачи.

## СРЕЩА НА ОРГАНИЗАЦИИ ОТ МРЕЖАТА ЗА ИНТЕГРАЦИЯ НА РОМИТЕ В МРРБ

Заместник-министърът на регионалното развитие и благоустройството Валентин Йовев проведе среща с организации от Мрежата за интеграция на ромите, на която бяха обсъдени проблемите свързани с подобряването на жилищните условия на маргинализираните групи от населението, вкл. в кварталите с преобладаващо ромско население. В срещата участие от страна на МРРБ взеха и Гегана Благиева (директор на дирекция „Жилищна политика“), експерти от дирекциите „Жилищна

by Deyan Kolev, Raycho Chaprazov, Ivan Todorov (Amalipe Center), Spaska Petrova (New Road Association - Vratsa), Stela Kostova (Roma Academy for Culture and Education - Sliven), Ganchio Iliev (Works without borders Association - Stara Zagora), Sergi Karakashev (Iskra Roma Foundation - Shumen) and Radostin Manov (Diverse and Equal Association - Sofia).

During the meeting, issues related to the Interinstitutional Mechanism for full coverage of pre-school and school age children were discussed as well as measures to ensure better coverage in kindergartens. Acceleration of the desegregation process in connection with the application of Art. 99, para. 4 of the Preschool and School Education Act and the implementation of the Strategy for Educational Integration was also among the discussed topics. Representatives of NGOs insisted on looking for ways to allocate funds from the 2019 state budget for kindergarten fees for children aged 5 and 6, and supported the idea of changes to the Education Act, which would require compulsory pre-school education starting from four years of age.

Participants in the meeting engaged to held regular meetings to discuss issues and ideas for their solution in order to involve the civil sector in addressing important education issues.

## ORGANIZATIONS FROM THE ROMA INTEGRATION NETWORK MET DEPUTY MINISTER OF REGIONAL DEVELOPMENT AND PUBLIC WORKS IN BULGARIA

Deputy Minister of Regional Development Valentin Yovov held a meeting with organizations from the Roma Integration Network, discussing the problems related to improving the housing conditions of marginalized population, including the neighborhoods with predominantly Roma population. The meeting was also attended by Gergana Blagieva (Director of Housing Policy Directorate), experts from Housing Policy, Public works and Geo-protection, Territorial Planning and National expertise Directorate to the Ministry of Regional



политика“, „Геозащита и благоустройствени дейности“, „Устройство на територията и административно-териториално устройство“ към МРРБ, Дирекцията за национален строителен контрол и Агенцията по геодезия, картография и кадастър. Мрежата за интеграция на ромите бе представена от Деян Колев, Райчо Чапразов, Иван Тодоров (Център „Амалипе“), Спаска Петрова (Сдружение „Нов път“ - Враца), Стела Костова (Ромска академия за култура и образование - Сливен), Ганчо Илиев (СНЦ „Свят без граници“ - Стара Загора), Серги Каракашев (Ромска фондация „Искра“ - Шумен). В срещата участва и Мария Методиева от Тръста за социална алтернатива.

Development and Public Works, Directorate for National Construction Control, and the Agency for Geodesy, Cartography and Cadastre. The Roma Integration Network was represented by Deyan Kolev, Raycho Chaprazov, Ivan Todorov (Amalipe Center), Spaska Petrova (New Road Association - Vratsa), Stella Kostova (Roma Academy for Culture and Education - Sliven), Gancho Iliev (World without borders Association Stara Zagora), Sergi Karakashev (Iskra Roma Foundation - Shumen). Maria Metodieva from the Trust for Social Achievement also participated in the meeting.



Повреме на дискусията Деян Колев изрази благодарност за поканата и припомни, че МРРБ е партнирало с гражданския сектор при изработването на вече забравената Национална програма за подобряване на жилищните условия на ромите и е време партньорството да бъде възстановено. Гражданските активисти представиха успешни инициативи за разрешаване на част от жилищните проблеми на ромите във В. Търново, Ст. Загора, Пещера и Дупница. Припомниха и неуспешните опити за стартирането на интегрирани проекти за социални жилища в Бургас и Варна по Оперативна програма „Регионално развитие“ и Оперативна програма „Развитие на човешките ресурси“, които показаха, че при лоша комуникационна

During the discussion Deyan Kolev expressed his gratitude for the invitation and reminded that the Ministry has partnered to civil sector in elaboration of the already forgotten National Program for Improving the Housing Conditions of the Roma and it is time for the partnership to be restored. The civic activists presented successful initiatives to solve some of the Roma housing problems in Veliko Tarnovo, Stara Zagora, Peshtera and Dupnitsa. They also recalled the unsuccessful attempts to launch integrated projects for social housing in Bourgas and Varna under the “Regional Development” and “Human Resources Development” Operational Programs, which showed that in case of poor communication strategy even the best projects could be blocked. They also declared that:





стратегия и най-добрите проекти могат да бъдат блокирани. Те изразиха позиции, че:

1. Спазването на законността и де-гетоизацията е обща цел на националните институции, общините и гражданските организации;
2. Разрушаването и евикциите не са решение и създават проблеми за всички страни;
3. Необходими са законови промени за въвеждане на дефиниция за „единствено жилище“ и описване / картографиране на тези жилища, които са конструктивно-устойчиви и могат да получат документ за търпимост?
4. Общините следва да предоставят терени за законно строителство, както и типови планове, което ще намали свръх-застрояването в ромските квартали;
5. Изграждането на общински социални жилища е малка част от разрешаването на проблема. То може да подпомогне де-гетоизацията ако социалните жилища са извън ромските квартали и не са само за ромски семейства.

Заместник-министър Йовев изрази готовност за взаимно сътрудничество и включване на представители на неправителствените организации в работната група към Министерството на регионалното развитие и благоустройството, ангажирана с разработването на Национална жилищна стратегия и целевите програми, свързани с нейната реализация.

Пред присъстващите заместник-министър Йовев подчерта, че бъдещите промени в Закона за устройство на територията са насочени към облекчаване на административната тежест при издаването на разрешения за строеж и могат да допринесат за разрешаването на част от описаните проблеми.

1. Legal compliance and de-ghetoization is a common goal of national institutions, municipalities and civic organizations;

2. Demolition and eviction are not solution, but cause problems for all;

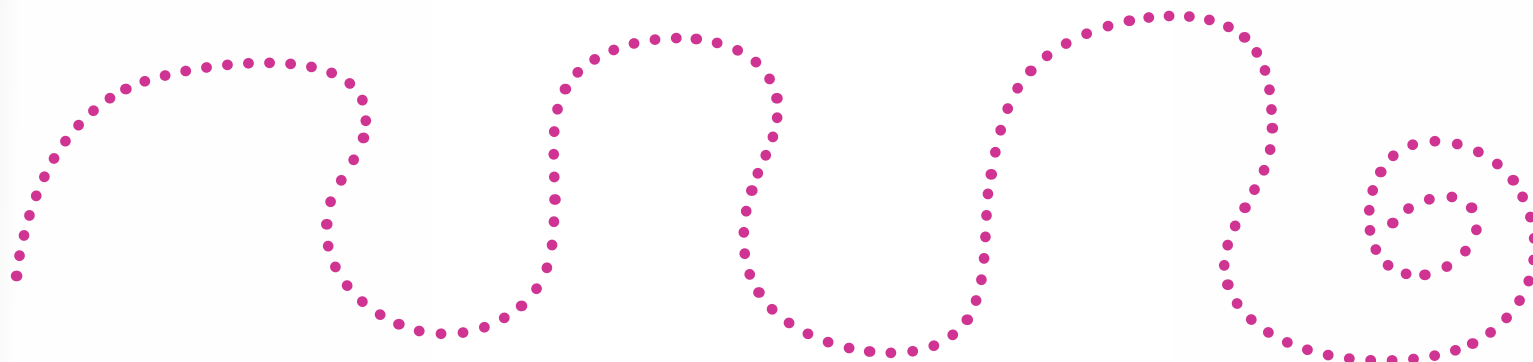
3. Legal changes are necessary to introduce a “single home” definition and mapping of those houses that are structurally sustainable and can obtain a tolerance document

4. Municipalities should provide land for legal construction as well as type plans, which will reduce over-construction in Roma neighborhoods;

5. The construction of municipal social housing is a small part of solving the problem. It can support de-ghetisation if social housing is outside Roma neighborhoods and is not for Roma families only.

Deputy Minister Yovev expressed willingness for mutual cooperation and involvement of representatives of non-governmental organizations in the working group at the Ministry of Regional Development and Public Works, engaged in the development of the National Housing Strategy and target programs related to its realization.

Deputy Minister Yovev stressed that the future amendments to the Spatial Planning Act are aimed at relieving the administrative burden of issuing building permits and may contribute to solving some of the problems described.





## ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ЦЕНТЪР “АМАЛИПЕ” СЕ ВКЛЮЧИХА В ТРУДОВА БОРСА, ОРГАНИЗИРАНА ОТ ДБТ В.ТЪРНОВО

Агенцията по заетостта в България чрез Великотърновското бюро по труда организира трудова борса на 12 септември 2017 г. в Интерхотел Велико Търново.

Повремена събитие над 30 работодатели, предлагащи около 250 свободни работни места, успешно се запознаха с кандидатите за работа. Обявените свободни позиции бяха в леката промишленост, строителството, хотелиерството, ресторантьорството и шивашката промишленост.

На срещата присъстваха заместник - областния управител на Велико Търново г-жа Ивета Кабакчиева, Директорът на Бюро по труда - г-н Обрешко Нечев, г-жа Дешка Мандикова - представител на КТ “Подкрепа”, г-н Атанас Парусhev - общински съветник в Община Велико Търново, г-жа Ваня Ананиева - секретар на местната комисия за борба с трафика на хора към Община Велико Търново. Представителите от Бюро по труда предложиха вакантни места за работници с различна професионална квалификация и от различни икономически сектори.

Търсещите работа са от различни възрастови и етнически групи, а сред тях имаше и много необразовани хора.

Иван Тодоров, Валери Ангелов и Мария Асенова от Център за междуетнически диалог и толерантност “Амалипе” също присъстваха на трудовата борса. По време на събитието, те имаха възможността да осъществят пряк контакт с местния бизнес и водещи работодатели от региона, както и с други участници на пазара на труда.



## REPRESENTATIVES OF AMALIPE CENTER PARTICIPATED IN A LABOUR MARKET, ORGANIZED BY THE LABOUR BUREAU IN VELIKO TARNOVO

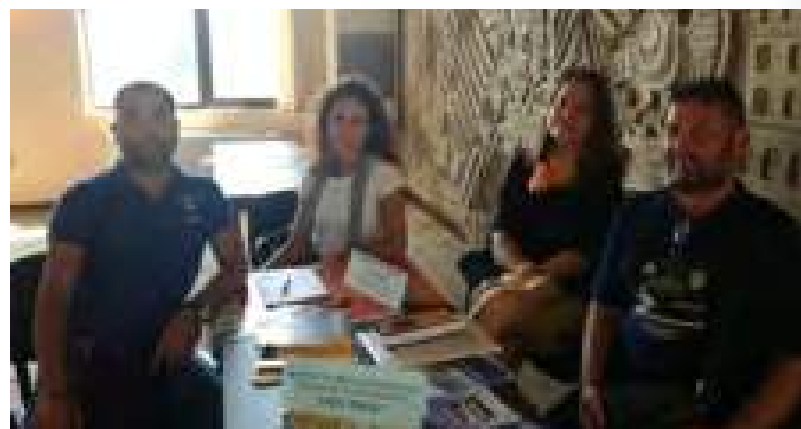
The National Employment Agency in Bulgaria through its regional structure Veliko Tarnovo Labour office organized a labour market on the 12th of September 2017 in Interhotel Veliko Tarnovo.

During the event over 30 employers, offering about 250 vacancies, successfully met jobseekers. The announced vacant positions were in the light industry, construction, hotel, restaurant and tailoring industries.

The meeting was attended by the deputy district governor of Veliko Tarnovo Mrs. Iveta Kabakchieva, the Director of the Labor Office - Mr. Obreshko Nechev, Mrs. Deshka Mandikova - Representative of the Podkrepa Syndicate, Mr. Atanas Parushev - Municipal Councilor of Veliko Tarnovo, Mrs. Vania Ananieva - Secretary of the Local Commission for Combating Trafficking in Human Beings in the Municipality of Veliko Tarnovo. Representatives of the Labour office have presented available positions for workers with different professional qualifications and from diverse economic sectors.

The job seekers were from various age and ethnic groups and among them there were also many uneducated people.

Ivan Todorov, Valeri Angelov and Mariya Asenova from Amalipe Center for Interethnic Dialogue and Tolerance were also at the event. They had the opportunity to make direct contact with representatives of the local business and leading employers in the region, as well as with other labour market stakeholders.







## ГОДИШНА СРЕЩА НА РАБОТЕЩИТЕ ПО РОМСКО ЗДРАВЕ ОРГАНИЗАЦИИ СЕ ПРОВЕДЕ В ГРАД АЛИКАНТЕ, ИСПАНИЯ

От 19 до 21 септември се проведе годишна среща на работещите по ромско здраве организации се проведе в град Аликанте, Испания.

Срещата бе организирана от Фондация „Отворено общество“ по Програма Ромско здраве. На събитието присъстваха представители на ромски организации от България – ЦМЕДТ „Амалипе“ гр. Велико Търново, сдружение „Свят без граници“ гр. Стара Загора, сдружение „ЛАРГО“ гр. Кюстендил, не на последно място представителите на Румъния и Македония.

Събитието съчета процеса на обмяна на добри практики с представяне на някои академични постижения в Испания в тази област. В един от дните участниците посетиха Университета в Аликанте, където видяха презентации на различни професори, изследващи ромското здраве. Това даде солидно доказателство, че ромското здраве може и трябва да бъде обект и на научно изследване, за да се увеличи знанието и базата за бъдещи интервенции в подобряване здравеопазването на уязвимата група.

Като част от програмата участниците посетиха организации на ромски жени и на младежи, които разказаха за усилията си в подобряване



благосъстоянието на своите общности. Гостите бяха приятно изненадани от обема на инвестиция и подкрепа, които испанското правителство предоставя на местните общности, след като разгледа ромския квартал с неговите училища, детски градини, площадки, спортни съоръжения. Домакините разказаха за това, че държавата предоставя ежегодно средства на неправителствените организации, за да изпълняват своите дейности в подобряване на образованието и здравеопазването, което значително се различава от опита на организациите от България, Румъния и Македония.

## AN ANNUAL MEETING OF ROMA ORGANIZATIONS WORKING IN HEALTHCARE AREA WAS HELD IN ALICANTE, SPAIN

The meeting was held from 19 to 21st of September. It was organized by the Open Society Foundation under the Roma Health Program. The event was attended by representatives of Roma organizations from Bulgaria - CIDT Amalipe Veliko Tarnovo, Association "World without borders" Stara Zagora, LARGO Association Kyustendil, and representatives of Romania and Macedonia.

The event combined the process of exchange of good practices with the presentation of some academic achievements in Spain in this field. The participants visited the University of Alicante, where they saw presentations by various professors exploring Roma health. This has provided solid evidence that Roma health can and should be the subject of scientific research to increase knowledge and the basis for future interventions in improving the healthcare of the vulnerable group.

As part of the program, participants attended Roma women's and youth organizations who presented their efforts to improve the well-being of their communities. The guests were pleasantly surprised by the amount of investment and support that the Spanish government provides to local communities after visiting the Roma neighborhood with its schools, kindergartens, playgrounds, sports facilities. The hosts reported that the state provides funds to non-governmental organizations on an annual basis to carry out their education and health care activities, which is significantly different from the experience of organizations from Bulgaria, Romania and Macedonia.



## ЦЕНТЪР АМАЛИПЕ ОДОБРИ УЧЕНИЦИТЕ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОГРАМАТА РАВЕН ШАНС – ДОСТЪП ДО СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ

Център Амалипе одобри учениците за участие в програмата на Тръста за социална алтернатива „Равен шанс – достъп до средно образование“ за 2017 – 2018г. Целта на програмата е да подпомогне образованието в гимназиална степен на ученици, които са силно мотивирани да учат, но срещат сериозни финансови затруднения за това. Водещ критерий по подбора на стипендианти беше тяхната лична мотивация и ангажираност, видни както от мотивационното писмо, така и от начина, по който е попълнен формулярът. С предимство бяха кандидатите, препоръчани от училищата, работещи в рамките на програмата „Всеки ученик ще бъде отличник“, Центровете за развитие на общността или други доброволци на Център Амалипе.

Одобрените ученици ще получат подкрепа, изразяваща се в закупуването на учебници и/или карта за пътуване (ако пътува от друго населено място). Всеки случай беше оценяван индивидуално на базата на комплекс от критерии. **В резултат от това ние успяхме да одобрим за подкрепа рекорден брой - 108 ученика, без да надвишаваме отпуснатия бюджет от ТСА за квота от 60 младежа.**



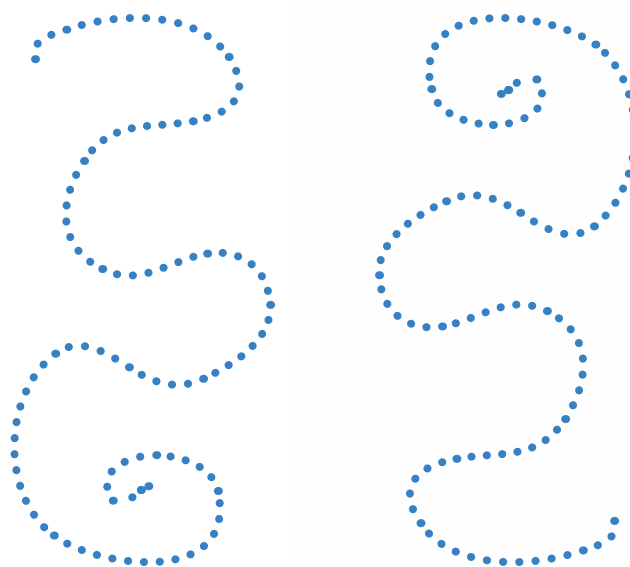
Тръст за социална алтернатива (ТСА) е неправителствена организация, чиято мисия е да се прекъсне порочния кръг на бедността чрез насърчаване на възможности, които помагат на най-непривилегированите граждани на България да постигнат образователен и икономически успех. ТСА подкрепя програми, които със своите почтеност, потенциал за разрастване и прозрачност спомагат за подобряване благосъстоянието на най-бедните хора в България, със специален фокус върху ромите.

## AMALIPE CENTER APPROVED 108 STUDENTS TO PARTICIPATE IN THE EQUAL CHANCE - ACCESS TO SECONDARY EDUCATION PROGRAM

Amalipe Center approved 108 students to participate in the Equal Chance - access to secondary education Program

Amalipe Center approved students to participate in the program of the Trust for Social Achievement “Equal Chance - Access to Secondary Education” for 2017-2018. The aim of the program is to support high-school education students who are highly motivated to learn, but are facing serious financial difficulties. A leading criterion for the selection of scholarships was their personal motivation and commitment, as evidenced by both the motivation letter and the way the form was completed. Priority was given to the candidates recommended by schools working under the “Every student will be a winner” Project, Community Development Centers or other Amalipe Center volunteers.

Approved students will receive support by receiving textbooks and / or travel cards (if traveling from another locality). Each case was evaluated individually on the basis of a set of criteria.







## ЦОИДУЕМ ОБЯВИ РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ОЦЕНКАТА НА ПОДАДЕНИТЕ ПРОЕКТИ

Центърът за образователна интеграция на децата и учениците от етническите малцинства – ЦОИДУЕМ обяви резултатите от оценката на подадените проекти по Конкурсна процедура КП 33.16-2017. По приоритет 1 „Реализиране на различни форми на работа, водещи до пълноценна социализация на децата и учениците от етническите малцинства“ са класирани за финансиране проектите на 11 училища и 5 детски градини. Други 12 проекта са класирани като резерви.

По приоритет 2 „Развиване на дейности, гарантиращи равния достъп до качествено образование за децата и учениците от етническите малцинства, включително и за преодоляване на сегрегацията и вторичната сегрегация на децата и учениците от етническите малцинства“ са одобрени за финансиране 24 проекта, от които 14 са на училища, 3 на детски градини, 6 на общини и 1 на РУО. Резервите са 12.

Класираните проекти вижте на:

<http://coiduem.mon.bg/page.php?c=2&d=309>

*ЦМЕДТ „Амалипе“ поздравява всички класирани училища,  
детски градини и общини! Успех, колеги!*





# ИНФОРМАЦИОНЕН БЮЛЕТИН NEWSLETTER

ЦЕНТЪР ЗА МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

---

AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE AND TOLERANCE

ЦЕНТЪР ЗА МЕЖДУЕТНИЧЕСКИ ДИАЛОГ  
И ТОЛЕРАНТНОСТ АМАЛИПЕ

---

AMALIPE CENTER FOR  
INTERETHNIC DIALOGUE AND TOLERANCE

В. Търново 5000 п.к. 113  
Тел.: 062/ 600 224  
[www.amalipe.com](http://www.amalipe.com)  
[email:office@amalipe.com](mailto:office@amalipe.com)

[www.amalipe.com](http://www.amalipe.com)

2017